

CONFIEP condecoró a don Alberto Benavides por su trayectoria profesional



AmCham Perú felicitó a Buenaventura por ser parte de la Asociación de Buenos Empleadores

Reto cumplido: Revalidamos la Certificación Corporativa 2012

¡Rumbo a los 60 años de Buenaventura!

Próximos a cumplir 60 años de historia en el 2013, les damos la bienvenida a la cuarta edición de nuestra revista La Picsa.

En esta edición de cierre de año, nos llena de orgullo dar a conocer que nuestro Presidente Fundador, don Alberto Benavides de la Quintana, fue condecorado por la Confederación de Instituciones Empresariales Privadas (CONFIEP) por su destacada trayectoria profesional y personal. Don Alberto es el primer empresario peruano en recibir esta honrosa distinción.

Por otro lado, la Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión (UNDAC) de Cerro de Pasco, otorgó el título de Doctor Honoris Causa al Ing. Roque Benavides. En esa especial ocasión, nuestro Presidente Ejecutivo, compartió con los alumnos, personal académico y administrativo de la UNDAC su nuevo libro, titulado "La Minería Responsable y sus Aportes al Desarrollo del Perú", en el que da cuenta de la contribución de la minería moderna.

También informamos sobre la exposición que brindó nuestro Vicepresidente de Desarrollo de Negocios, Ing. Raúl Benavides, quien inauguró con una ponencia el último encuentro del Grupo Diálogo, Minería y Desarrollo (GDM). En su exposición dio a conocer los alcances sobre la proyección económica de la minería en el Perú y su importancia en el desarrollo inclusivo del país.

Asimismo, tenemos el agrado de informar que logramos la revalidación de la Certificación Corporativa 2012 en las normas ISO 9001 (Gestión de la Calidad), ISO 14001 (Gestión del Medio Ambiente) y OHSAS 18001 (Gestión de la Seguridad Ocupacional). También compartimos con ustedes que ya Buenaventura y CEDIMIN forman parte de la Asociación de Buenos Empleadores (ABE) de la Cámara de Comercio Americana del Perú (AmCham Perú), una iniciativa de Responsabilidad Social que vela por las buenas prácticas laborales.

Desde luego, también informamos sobre las principales actividades desarrolladas en nuestras unidades operativas.

Sean bienvenidos a la edición de cierre de año de la revista La Picsa.

¡Que pasen unas felices fiestas
en compañía de sus seres queridos!

La Picsa Índice

Editorial	2
Del escritorio de nuestro Presidente Ejecutivo	3
Buenaventura en cifras	3
CONFIEP reconoció a don Alberto Benavides de la Quintana por su destacada trayectoria profesional	4
UNDAC otorgó título de Doctor Honoris Causa al Ing. Roque Benavides Ganoza	6
Raúl Benavides Ganoza participó en debate sobre la importancia de la minería en el Perú	7
Reto cumplido: revalidamos la Certificación Corporativa 2012	8
La Zanja y Tantahuatay contribuyen en la construcción de obras en Cajamarca	9
Por tu desarrollo	10

Nuestras Unidades en acción

Julcani	12
Uchucchacua	16
Recuperada	24
Orcopampa	29
Antapite	35
Mallay	44
Cedimin - Shila & Paula	48
Minera La Zanja	50
Tantahuatay	54
Breapampa	58
Caravelí	60
Amenidades	62
Desde la Torre	63

La Picsa es una publicación de
Compañía de Minas Buenaventura S. A. A.

Se distribuye gratuitamente entre sus colaboradores.
Los artículos firmados son responsabilidad de sus autores.
En los artículos reproducidos se indica la fuente de origen.

Director: Miguel Ángel De la Flor Musso.

Editor General: Eduardo Maza Ascarza.

Cuidado de Edición: Diego Uceda Noguerol.

Corresponsales: Víctor Orihuela (Julcani),

César Barreto (Orcopampa), José Bandini (Uchucchacua),

Rafael Cárdenas (Antapite), Mercedes Elías (Caravelí),

Rommer Mendoza (Recuperada), Ciro López (Cedimin),

Luis Góngora (Minera La Zanja),

Juan Manuel Gutiérrez (Mallay),

Carlos Choquehuanca (Breapampa)

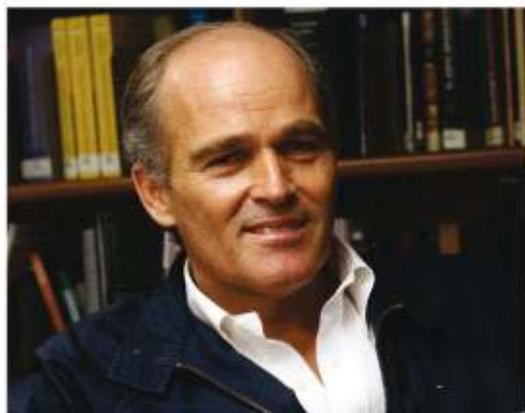
Editores responsables: Antares, Cultura y Desarrollo.

Realización gráfica: Juan E. Salazar Köster.

Impresión: TIPSAL S.A.

Carlos Villarán 790, Santa Catalina, La Victoria
Lima 13, Perú.

Del escritorio de nuestro Presidente Ejecutivo



La importancia de la capacitación en seguridad

Vivimos una época en que la capacitación es fundamental en nuestras vidas. De ahí resulta importante que no se imparta solamente para cumplir con un requisito, sino como herramienta que permite alcanzar nuestros objetivos personales, profesionales y empresariales.

La capacitación debe verse como la manera de perfeccionar nuestros conocimientos y habilidades en la búsqueda de la mejora continua. Ahí radica la seguridad, que contribuye a mejorar la productividad, la competitividad y las aptitudes del trabajador.

Prevenir los riesgos en el trabajo es prevenir las interrupciones en los procesos que disminuyen nuestra productividad. Esto explica la importancia de la capacitación. En Buenaventura contamos con muchos medios para capacitar a nuestros colaboradores, pero tan importante como la capacitación es la puesta en práctica de los conocimientos aprendidos. Eso hará permanente el conocimiento.

Roque Benavides Ganoza

BVN en cifras

al 31 de octubre de 2012

Índice de severidad

IS: Número de días perdidos por millón de horas trabajadas.

Actual: 461.1

Límite: 80



Índice de frecuencia

IF: Número de accidentes por millón de horas trabajadas.

Actual: 3.2

Límite: 3.0



CONFIEP reconoció a don Alberto Benavides por su destacada trayectoria profesional



Don Alberto junto a Humberto Speziani, presidente de la CONFIEP, al recibir el reconocimiento.

Nuestro Presidente Fundador, don Alberto Benavides de la Quintana, recibió el martes 20 de noviembre, la Medalla al Mérito Empresarial 2012 de la Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas (CONFIEP), otorgada en reconocimiento a su destacada trayectoria profesional y empresarial; convirtiéndose así en el primer empresario en recibir esta distinción, tras la aprobación unánime del Consejo Directivo de dicha institución.

El presidente de la CONFIEP, Humberto Speziani, resaltó la labor de don Alberto como uno de los empresarios peruanos más importantes del siglo XXI. "Don Alberto Benavides es un peruano exitoso, un líder comprometido con el Perú, innovador social y promotor de la responsabilidad social y ética empresarial, además de visionario y preocupado por la armonización entre empresa, trabajadores y comunidad", puntualizó.

Don Alberto agradeció a la CONFIEP y mencionó que más allá de generar divisas, impuestos, trabajo, educación, salud o construir vías de comunicación, la minería juega un importante rol en la integración de nuestro territorio. "Creo que el país debe ser consciente

de este rol que ya juega la minería, pero que será más notorio cuando se pongan en producción los proyectos mineros que existen en cartera. Buenaventura, en particular, aspira a ser un importante colaborador para lograr este objetivo y contribuir así a la tan ansiada inclusión social", expresó.

A la ceremonia, realizada en el Centro de Convenciones del Swissotel en San Isidro, asistieron familiares, un grupo de ejecutivos de Buenaventura, así como el presidente del Consejo de Ministros, Juan Jiménez Mayor, congresistas, embajadores, representantes gremiales, ex-presidentes de la CONFIEP, entre otros distinguidos invitados.



A la ceremonia asistieron familiares, ejecutivos de BVN, autoridades y otras personalidades del sector público y privado.

UNDAC otorgó el título de Doctor Honoris Causa al Ing. Roque Benavides



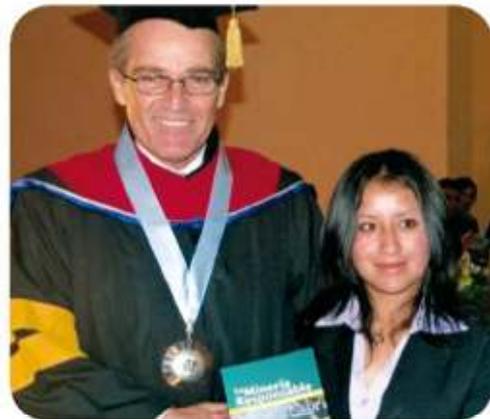
Alumnos, personal docente y administrativo de la UNDAC, reunidos con el Ing. Roque Benavides tras recibir el título Honoris Causa.

"Soy un convencido de que la Universidad debe estar ligada a la empresa, tanto en el campo del talento como en el de la investigación, porque las nuevas ideas y técnicas deben ser un esfuerzo común entre la Universidad que las investiga y la empresa que las utiliza", dijo nuestro Presidente Ejecutivo, Ing. Roque Benavides Ganoza durante su charla magistral que formó parte de la ceremonia en la que recibió el título de Doctor Honoris Causa de la Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión – UNDAC, en Cerro de Pasco. Además, dijo que recibe esta condecoración en nombre de todos los que conforman Buenaventura y Sociedad Minera El Brocal. En dicho acto, obsequió a

los alumnos, personal administrativo y demás público asistente el libro titulado La Minería Responsable y sus Aportes al Desarrollo del Perú, mediante el cual da a conocer la contribución de la minería moderna. Este reconocimiento académico se realizó el jueves 8 de noviembre y estuvo dirigido por el rector de dicha casa de estudios, Dr. Ricardo Guardián Chávez, quien indicó que el título se entrega a destacados personajes cuya trayectoria profesional contribuye al desarrollo de nuestro país. Una parte de esta ceremonia fue transmitida en vivo en el tradicional Jueves Minero que organiza el Instituto de Ingenieros de Minas del Perú.



Ing. Roque Benavides recibiendo título de Doctor Honoris Causa de la UNDAC.



Estudiantes de Cerro de Pasco recibieron libro de nuestro Presidente Ejecutivo.



Equipo de nuestra Unidad Orcopampa (Arequipa).



Personal de nuestra Unidad Mallay (Oyón).

Reto cumplido: revalidamos la Certificación Corporativa 2012

Una vez más, Buenaventura revalidó la Certificación Corporativa en las normas ISO 9001 (Gestión de la Calidad), ISO 14001 (Gestión del Medio Ambiente) y OHSAS 18001 (Gestión de la Seguridad y Salud Ocupacional).

La auditoría se inició el pasado mes de setiembre en nuestras oficinas de Lima y estuvo a cargo de la empresa certificadora Bureau Veritas, con la participación de la Vicepresidencia de Operaciones y las Gerencias de Seguridad, Medio Ambiente, Logística y Recursos Humanos.

Posteriormente, en octubre, las unidades Orcopampa, Mallay y Tantahuatay fueron auditadas en representación de todas nuestras unidades de producción. En esta oportunidad, Tantahuatay se unió por primera vez al grupo de unidades certificadas.

De esta manera, Buenaventura reafirma su compromiso con la seguridad de sus colaboradores, el cuidado del medio ambiente y las buenas relaciones con las comunidades aledañas a sus operaciones



Integrantes de nuestra Unidad Tantahuatay (Cajamarca).



Vicepresidencia de Operaciones y Gerencias de Seguridad, Medio Ambiente, Logística y Recursos Humanos en reunión de coordinación.

Raúl Benavides participó en debate sobre la importancia de la minería en el Perú

En noviembre, el Ing. Raúl Benavides Ganoza, Vicepresidente de Desarrollo de Negocios de Buenaventura, inauguró el cuarto encuentro del Grupo Diálogo, Minería y Desarrollo Sostenible (GDM), en el Hotel Boulevard de Miraflores. A continuación, los detalles de su presentación, denominada "Minería en el Perú", en la cual dio importantes alcances sobre la proyección económica de la actividad minera en el país.

Durante su ponencia en el último encuentro del Grupo de Diálogo, Minería y Desarrollo Sostenible, el Ing. Benavides se refirió al desempeño económico de Latinoamérica e indicó que el mercado espera que la economía peruana alcance un crecimiento promedio de 5.9% en los próximos cinco años, siendo este nivel el más alto de la región.

Sin embargo, resaltó que la producción de metales como el oro y la plata ha disminuido considerablemente, a pesar de que la inversión minera ha sido mayor en los últimos años, debido a que los costos del capital y operación, así como la mano de obra, tierra superficial y regulaciones ambientales se han elevado.

Raúl Benavides resaltó el potencial minero del Perú. Reveló que solo en el 1.2% del territorio peruano se están realizando labores de exploración, mientras que solo el 13.9% ha sido otorgado en concesión minera y el 0.89% se encuentra en producción.

También indicó que la sociedad exige cada vez más a las empresas mineras. "Hoy las comunidades exigen educación, salud, nutrición, trabajo, infraestructura, agua limpia y abundante, medio ambiente prístino, acceso a comunicaciones, luz eléctrica y compensación por extraer recursos naturales de su territorio", acotó.

A continuación, el Ing. Benavides expuso sobre el impacto de la minería en cuanto al desarrollo de las industrias de proveedores de bienes y servicios. Informó que durante el año 2011, las adquisiciones totales de bienes y servicios superaron los S/. 7 mil millones. Además, destacó los aportes de la minería en canon y regalías.

Al cierre de su presentación, se refirió al nuevo rol de las empresas mineras. "Deben promover el logro de una visión de desarrollo sostenible compartido en las regiones. Ello implica que sea factible en términos económicos, sociales y ambientales. Ejemplos de esta colaboración son la elaboración de expedientes técnicos para agilizar obras y las asociaciones público-privadas y obras contra impuestos para ejecutarlas", puntualizó.



Exposición del Ing. Raúl Benavides.



Dio alcances sobre la proyección económica de la minería en el Perú.



El encuentro se realizó en el Hotel Boulevard de Miraflores.

La Zanja y Tantahuatay contribuyen en la construcción de obras en Cajamarca

Gracias a la alianza estratégica entre el Gobierno Regional de Cajamarca y empresas privadas, el pasado 19 de octubre, en la provincia de Santa Cruz, se realizó la ceremonia de inauguración de la cuarta etapa de obras de electrificación rural, así como la construcción del local de la Asociación de Rondas Campesinas.

En estas obras, Minera La Zanja (Unidad La Zanja) y Minera Coimolache (Unidad Tantahuatay), junto a un grupo de empresas privadas, brindaron apoyo directo para la elaboración del expediente técnico y la construcción del nuevo local.

Más de 1,500 personas asistieron a este aconteci-

miento en el que estuvieron presentes el Ing. Jorge Merino Tafur, ministro de Energía y Minas; Helmer Villoslada Montero, alcalde distrital de Santa Cruz; Nilo Flores Malca, gobernador provincial de Santa Cruz; Rafael Valencia Dongo, presidente de FADRE (Facilitadores del Desarrollo Regional); Alex Lobo, Gerente de Unidad La Zanja, entre otras autoridades. La población de Santa Cruz agradeció y respaldó públicamente el apoyo recibido. Una vez más, podemos comprobar que gracias a la unión de esfuerzos entre el Gobierno, la empresa y la sociedad, llevamos desarrollo en beneficio de las comunidades.



El Ing. Jorge Merino Tafur, ministro de Energía y Minas, estuvo presente.



El Ing. Alex Lobo, Gerente de Unidad La Zanja, junto a Francisco Becerra, presidente de la Asociación de Rondas Campesinas.

Cotización Mensual de Acciones y ADR's Año 2012

Valores							
ACCIONES	MONEDA	AGOSTO		SETIEMBRE		OCTUBRE	
		Apertura	Cierre	Apertura	Cierre	Apertura	Cierre
COMUNES	S/.	95.00	89.00	87.56	99.17	100.00	92.00
ADR's	US\$.	35.84	34.66	35.17	38.96	38.89	35.76
INVERSIÓN	S/.	0.00	0.00	77.00	77.00	77.00	77.00



Taller dirigido al personal de Recursos Humanos de Buenaventura (Lima y unidades).

Taller de actualización laboral

Con el objetivo de analizar las principales materias de la relación de trabajo, tanto en su aspecto individual como colectivo, y estudiar las leyes laborales vigentes, se llevó a cabo el taller de actualización laboral dictado por Carlos Cornejo, especialista laboralista del Estudio Muñiz y catedrático de la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP) y de la Universidad de Ciencias Aplicadas (UPC).

Asimismo, Miguel Ángel De la Flor, Gerente de

Administración y Recursos Humanos, dio un discurso de bienvenida al taller recalcando la importancia del tema y motivando a nuestros colaboradores a seguir capacitándose constantemente.

Al taller asistieron más de 50 colaboradores, entre jefes, superintendentes, coordinadores y asistentes de Recursos Humanos. Se trataron diferentes temas como contratos de trabajo, jornadas laborales, beneficios laborales, extinción del contrato, entre otros.

Buenaventura en Arequipa

En las instalaciones de la Universidad Nacional de San Agustín (UNSA), en Arequipa, se llevó a cabo una charla dirigida a los alumnos de la facultad de Ingeniería de Minas, Metalurgia y Geología. El Ing. Julio Meza, Gerente de Geología, expuso sobre los logros de Buenaventura y resolvió las dudas de los alumnos.

Expositores relataron historia y logros de Buenaventura.





La Cámara de Comercio Americana del Perú felicitó a Buenaventura por formar parte de la Asociación de Buenos Empleadores

Desde agosto de 2012, Buenaventura y CEDIMIN son Socios de la Asociación de Buenos Empleadores (ABE) de la Cámara de Comercio Americana del Perú (AmCham Perú) por ser compañías socialmente responsables que aplican buenas prácticas laborales, tales como ambientes de trabajo seguros, programas de capacitación, mecanismos de compensación, bienestar social, entre otros. Formar parte de la ABE nos brinda un estatus de

confianza y respeto dentro del mercado laboral. Además, genera mayor motivación y sentido de pertenencia entre nuestros colaboradores, tanto en los que recién ingresan a la familia Buenaventura, como aquellos que tienen una larga trayectoria profesional con nosotros. Este reconocimiento es una razón más para sentirnos orgullosos de ser parte de nuestro gran equipo de profesionales.



Buenaventura es Socio Promotor.

Carlos Lisson, Coordinador de Evaluación de Desempeño; Juan Pablo Zoeger, Jefe de Gestión y Desarrollo Humano; Consuelo Matos, Jefe General de Planilla; Juan Carlos Vargas, Jefe de Control y Administración de Personal.



Cedimin ha sido nombrada Socio Emprendedor.

Miguel Ángel De La Flor, Gerente de Administración y Recursos Humanos, junto a Leandro García, Gerente General de CEDIMIN y Contralor General de Buenaventura.



Se realizó la inauguración del Winche Zitron, en el Pique N° 487, Nivel 420, en la Mina Acchilla. Contamos con la participación de nuestro Gerente

de Unidad, Ing. Orlando Quintanilla, el representante de la empresa Zitron, además de nuestros ejecutivos y colaboradores.

Programa de Reconocimiento

En coordinación con las áreas de Minas, RR. HH. y Seguridad se continuó con el Programa de Reconocimiento a los mejores colaboradores de las minas Acchilla y Estela. Se reconoció a los siguientes colaboradores: Virgilio Choque Zevallos (Edeminc), Antonio Villanueva Miranda

(Copsem), Rufino Lima Martínez (Edeminc), Alberto Ticllacondor Mauri (Serminas), Félix Aparco Lima (Serminas), Teodoro De la Cruz Ccama (Edeminc), Santos Pérez Taipe (Serminas), Walter Vargas Taype (Copsem) y Ricardo Taipe Chocce (Serminas).



(Izq. a der.) Heider Montoya y Enrique Romero hacen entrega de una cocina a colaborador de Serminas (centro).



Jari Cabanillas entrega carta de reconocimiento a colaborador de Serminas (primero de la fila).

Campaña de salud en Mimosa y Ccochaccasa



Organizada por nuestra Unidad Julcani, esta campaña médica se llevó a cabo en el Centro de Salud de Ccochaccasa y en el Puesto de Salud de San Pedro de Mimosa.

Gracias a esta ayuda más de 500 pobladores fueron atendidos en diversas especialidades, entre las que figuran odontología, oftalmología y ecografía. Asimismo, se realizaron cirugías para corregir cataratas y se entregaron medicinas de manera gratuita.

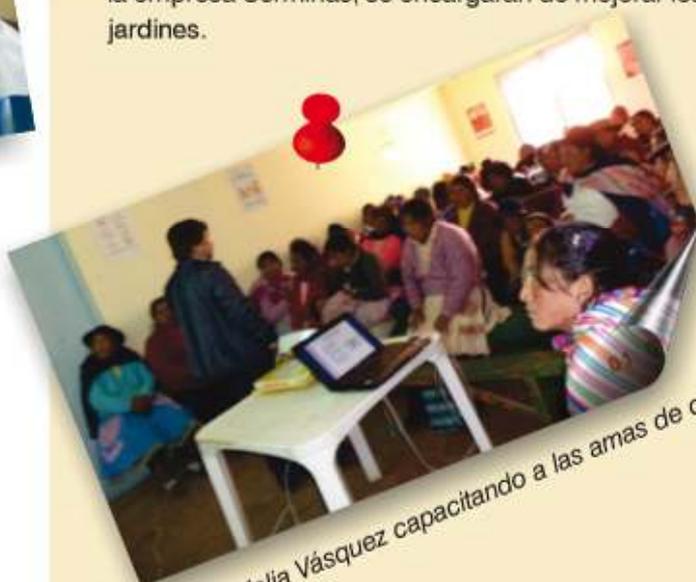
Confección de alfombras

Se inició el curso de confección de alfombras de yute a cargo de la profesora Ofelia Lucho Didrel. En el campamento de Julcani se inscribieron 18 participantes, mientras que en Ccochaccasa, 26.

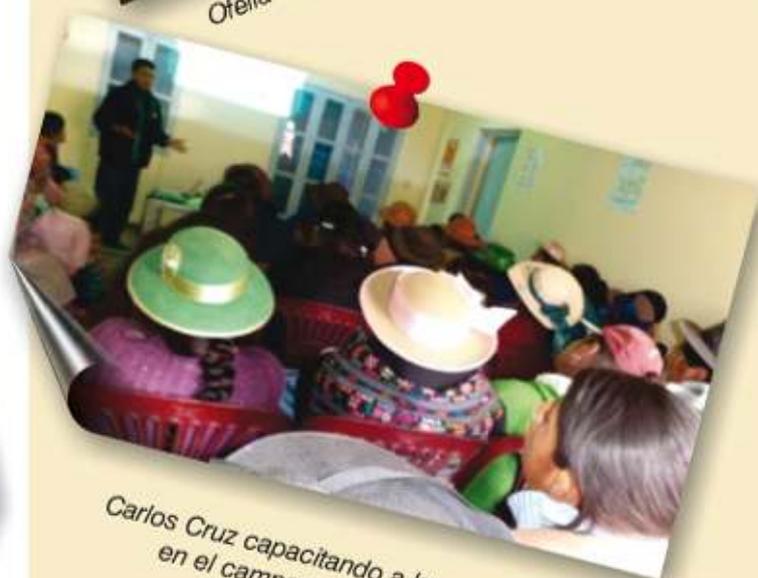


Programa Familia Saludable

Continuando con el desarrollo del Programa Familia Saludable, se realizaron capacitaciones sobre fortalecimiento afectivo en la familia, en los campamentos de Ccochaccasa y Julcani. La capacitación estuvo a cargo de Ofelia Vásquez, nuestra Asistente Social. También se entregó a cuatro familias que viven en el campamento de Ccochaccasa parantes y listones para la reparación de jardines. Los señores Christian Vásquez Carhuaz, Dionisio Sedano Sulcaray y Samuel Noa, de la empresa Edeminc, y Adolfo Pérez Sedano, de la empresa Serminas, se encargarán de mejorar los jardines.



Ofelia Vásquez capacitando a las amas de casa.



Carlos Cruz capacitando a las amas de casa en el campamento Ccochaccasa.

Nuevo Curso de Maquinaria Pesada



Prácticas de Maquinaria Pesada.

Se realizó el primer curso de Operación de Maquinaria Pesada, en el cual participaron 50 jóvenes de la comunidad de Ccochaccasa y el anexo de San Pedro de Mimosa. La capacitación

fue dictada por la empresa CIOTEC y financiada al 100% por nuestra Unidad Julcani. Los alumnos tuvieron la oportunidad de practicar con cargadores frontales y excavadoras.

Hidrosiembra en Julcani

Los trabajos de cierre progresivo de mina en Julcani contemplan actividades referidas a la revegetación, rehabilitación de suelos y la necesidad de controlar la erosión en ciertas zonas con taludes pronunciados, zonas expuestas a los efectos de las lluvias y vientos, entre otros. Por ello, se ha optado por realizar la revegetación por el método de hidrosiembra, a fin de darle sostenibilidad a los trabajos de revegetación en Julcani.

La hidrosiembra o siembra hidro-propulsada es un método de un solo paso que consiste en rociar semillas, fertilizantes, fibras naturales y aditivos para semillas, los cuales son mezclados en agua para ser aplicados directamente en las áreas a vegetar, utilizando una máquina especial para tal fin. Esta máquina también puede ser usada para riego, fertilización y acondicionamiento de suelo.

Escolares de Ccochaccasa participaron en Juegos Deportivos Nacionales

El equipo de vóley de la Institución Educativa Fiscalizada N° 37506 de Ccochaccasa participó con éxito en la Etapa Macroregional de los Juegos Deportivos Escolares Nacionales 2012, realizados en la ciudad de Huancayo. Cabe resaltar que, antes

de su participación en dicho acontecimiento, el equipo se coronó campeón del distrito de Ccochaccasa. Luego de ello, obtuvo el título de campeón de la provincia de Angaraes y, posteriormente, campeón regional.



Equipo de Ccochaccasa en el coliseo de Lircay, tras lograr el título provincial de Angaraes.



Etapa Macroregional en Huancayo.

Mundialito en Julcani

El VI Mundialito de fútbol denominado "Julcani Alma Mater" contó con la participación de nuestros colaboradores y vecinos de los campamentos de Julcani y Ccochaccasa. Todos compartimos un momento de compañerismo e integración.



Ing. Edgar Ruíz dando el "play de honor".

Nuevos módulos para



El 5 de diciembre inauguramos en Uchucchacua los nuevos módulos para colaboradores, modernos alojamientos completamente equipados que cuentan con todas las comodidades para un mejor descanso. También entregamos un módulo para el área de Seguridad, el cual permitirá un trabajo más confortable y eficiente.

Estuvieron presentes en la ceremonia de inauguración nuestro Presidente Ejecutivo, Roque Benavides; Vicepresidente de Finanzas y Administración, Carlos Gálvez; Vicepresidente de Operaciones, Francois Muths; Gerente de Administración y Recursos Humanos, Miguel Ángel De la Flor, y la Coordinadora de Infraestructura y Servicios, Melissa León.

En representación de la Unidad Uchucchacua contamos con la presencia de nuestro Gerente de Unidad, Iván Romero; el Superintendente de Administración, Germán Garrido, y el Administrador de Campamentos, Carlos Tovar.

Además de los alojamientos inaugurados, nuestros ejecutivos recorrieron las nuevas instalaciones del edificio de lavandería y los vestidores. Por su parte, los colaboradores agradecieron a Buenaventura por las instalaciones y valoraron el esfuerzo realizado para brindarles cada día mejores condiciones de trabajo.

Iván Romero, Francois Muths, Roque Benavides y Carlos Gálvez inauguraron los nuevos alojamientos.



Carlos Tovar, Administrador de Campamentos, guiando a nuestro Presidente Ejecutivo, Roque Benavides, y demás invitados por las nuevas instalaciones.

colaboradores



Vista de los nuevos alojamientos para nuestros trabajadores.



Interiores de los nuevos módulos.

Proyectos para mejorar el medio ambiente

Con el lema "Educar Reciclando", la escuela de Uchucchacua, ubicada en Plomopampa, está convirtiendo botellas de vidrio en maceteros para cactus enanos. Con este proyecto se pretende dar

a conocer a los estudiantes y a la comunidad la necesidad de reciclar para beneficio y cuidado de nuestro ambiente. Los maceteros de vidrio llevan el logotipo del centro educativo.



Productos reciclados en Uchucchacua.

Acceso a internet para escolares

Los estudiantes de la Institución Educativa Fiscal N° 21615 de Uchucchacua ya cuentan con acceso a internet, un servicio muy importante para alumnos y profesores, pues la enseñanza de esta época está basada en la investigación y en el contacto a través de las redes sociales. Es así que el centro educativo de Uchucchacua tiene una página de Facebook:

www.facebook.com/Colegio.Uchucchacua.

Inauguración de Granjita Escolar

La Institución Educativa Fiscal N° 21615, de Uchucchacua, inauguró la Granjita Escolar dedicada a la crianza de cuyes, proponiendo de esta manera la sensibilización hacia el cuidado de los animales en nuestros niños y adolescentes, así como el sentido de responsabilidad. Los padrinos de la Granjita fueron José Bandini, Superintendente de Recursos Humanos de nuestra Unidad, y Amelia Santana, representante de la Junta Directiva de la APAFA de dicho centro educativo.

Auditoría Interna Corporativa

Se realizó la Auditoría Interna Corporativa a cargo de los auditores Higidio Yance y Adriana Díaz, quienes revisaron la parte documentaria, mientras que Julio Velásquez, Hernando Saboya y Edgar Ruiz hicieron el

trabajo de campo. La auditoría contó con la participación activa de todas las áreas de la Unidad, bajo el mando del Ing. Iván Romero y con el apoyo del Comité del Sistema Integrado de Buenaventura (SIB).



Inicio de la auditoría en Uchucchacua.



Ing. Julio Velásquez realizando la inspección en la Mina Socorro.

Curso de preparación para brigadistas

Se dictó un curso de capacitación y entrenamiento para brigadistas, a cargo del Ing. Jorge Ortiz y el especialista Daniel Ruíz. El curso, denominado Primer Respondedor, tuvo los siguientes ejercicios de práctica: Levantamiento y movimiento de pacientes, Operación de ambulancia con camilla Gurney, Prueba de

habilidades en vía aérea-circulación, Revisión del paciente, Circulación (RCP), Sangrado-lesiones, Hemorragia-lesiones en tejidos blandos-prácticas. Al término del curso quedó demostrado que nuestra cuadrilla está preparada para responder ante cualquier emergencia.



Cuadrilla de rescate en plena acción.



Integrantes ensayan el rescate de un accidentado de tránsito.

IX Congreso Nacional de Minería en Trujillo

Nuestros ingenieros Adan Rivera y Luis Jiménez participaron en el IX Congreso Nacional de Minería en representación de Buenaventura. El encuentro, realizado del 15 al 19 de octubre en la ciudad de Trujillo, reunió a más de 90 trabajos de investigación y tecnología minera en las especialidades de Exploración, Geología, Minería, Gestión Minera, Seguridad Minera, Metalurgia, Infraestructura Minera, Medio Ambiente y Responsabilidad Social. En el caso de nuestra compañía, los ingenieros Rivera y Jiménez presentaron el tema "Diseño de Malla Basado en Respuesta Sísmica de la Roca y Reducción del Daño Macizo Rocosó en Uchucchacua", el cual fue seleccionado por el Comité de Investigaciones del mencionado congreso, conformado por 10 ingenieros de distintas especialidades.

Nuestro trabajo fue seleccionado entre los 160 que se presentaron. La calificación se realizó de acuerdo a su originalidad, nivel técnico, contribución y

formalidad. El objetivo general del congreso fue contribuir a la actualización profesional de los ingenieros y otros profesionales que laboran en la actividad minera e intercambiar conocimientos sobre los avances de la ingeniería, investigación, tecnología y ciencias sociales en el ámbito minero.

Entre las empresas cuyos profesionales presentaron trabajos de investigación se encuentran, además de Buenaventura, Antamina, Ares, Barrick, Chungar, Codelco, Horizonte, Los Quenuales, Milpo, Poderosa, Raura, Retamas, Sunset, Southern, Volcan, Xstrata y Yanacocha. Asimismo, la participación de profesionales de universidades, institutos de investigación, asociaciones, empresas constructoras, consultoras y empresas de servicios mineros permitió abordar los temas de forma multidisciplinaria.

De esta manera, se enriqueció el aporte de conocimientos entre todos los profesionales dedicados a la actividad minera en nuestro país.



Prevención de cáncer de mama

El club de madres de Plomopampa participó en una charla preventiva sobre el cáncer de mama, la cual estuvo a cargo de la obstetra Rosana Morales, quien hizo recomendaciones para prevenir esta enfermedad.



Mujeres de la comunidad se reúnen para escuchar charla preventiva.

Mejorando las relaciones de pareja

Héctor Aguilar, representante de CEDRO, realizó una interesante charla sobre relaciones de pareja, la cual estuvo dirigida a todos los colaboradores de la Unidad Uchucchacua y de las empresas contratistas. Al término de esta actividad, se hizo entrega de presentes a los participantes.



Club de Madres de Oyón.

Mina Escuela capacita a nuestros operadores

Se implementó la pala neumática en la Mina Escuela. Con esta adquisición podemos seguir con los entrenamientos para mejorar las destrezas de nuestros operadores.

Asimismo, se llevó a cabo la renovación y habilitación de la CH 664 para realizar las prácticas de trabajos en altura.



Rehabilitación de la CH 664 para prácticas de trabajos en altura.



Pala neumática para entrenamiento de carga y descarga.

Feria Escolar de Ciencia y Tecnología 2012 en la Etapa Provincial (Oyón)



Calentador solar.

La Institución Fiscalizada de Plomopampa logró el primer puesto en la Feria Escolar Nacional de Ciencia y Tecnología, con la presentación del proyecto Calentador Solar,

realizado por los alumnos Kenni Candiotti, hijo del profesor Luis Candiotti, y Julio Valerio, hijo de nuestro colaborador Willy Valerio, del área de Mina. ¡Felicitaciones!



En Buenaventura iniciamos la campaña por un
AMBIENTE 100% LIBRE DE HUMO DE TABACO.
Con tu apoyo tendremos un ambiente laboral más saludable y seguro.

¡No dejes que tu vida se haga humo!

Ayúdanos a tener un ambiente
laboral más **SALUDABLE**
y mucho más **SEGURO**

Un **Ambiente 100%**
libre de fumadores reduce
el riesgo de incendio

**Prohibido
FUMAR**

Debes dejar de fumar, así mejorarás tu salud
y la de tus compañeros de trabajo.

Importante:

"La organización debe asegurar que los requerimientos legales aplicables son tomados en cuenta en el establecimiento, implementación y mantenimiento del Sistema de Gestión de S & SO".

Norma OHSAS 18001: 4.3.2

"Ley general para la prevención y control de los riesgos del consumo de tabaco, para adecuarse al convenio marco de la Organización Mundial de la Salud (OMS) para el control de tabaco".

Artículos 2 y 4 de la Ley N° 29517



B

Compañía
de Minas **Buenaventura**

Recuperada



Recibiendo un recordatorio de manos del Ing. Alfredo Bendezú.

Alipio Zorrilla Huincho

Supervisor de Mantenimiento Mecánico

Desde sus inicios como Ayudante de Mantenimiento Mecánico hasta su labor como Supervisor de Mantenimiento Mecánico de la Planta Concentradora, nuestro compañero Alipio Zorrilla Huincho de 66 años demostró ser un gran profesional y un excelente compañero de trabajo. Hoy, luego de haber cumplido su ciclo laboral en Buenaventura, nos concedió amablemente esta entrevista.

“Para mí es un orgullo ser parte de Buenaventura”

¿Cuándo empezó a trabajar en Buenaventura?

Me incorporé a la familia de Buenaventura el 14 de noviembre de 1969 en la Unidad Julcani como Ayudante de Mantenimiento Mecánico de la Planta Concentradora. Mis primeros jefes fueron Andrés García y Antonio Gallozo, mis maestros mecánicos fueron Fidencio Maldonado, Wenceslao Raimundo, Dionisio Candiotti, Abraham Lima, Marcelino Huarcaya, Emilio Mercado, Francisco Laime, y como electricista Cucho Torres, a quienes recuerdo con mucho cariño y sobre todo mucha admiración.

¿Qué significa para usted haber formado parte de esta empresa?

Para mí es un orgullo haber pertenecido a la familia

Buenaventura, pues pasé 42 años trabajando para la empresa, en la cual aprendí mucho y obtuve mucha experiencia.

Mis primeros 22 años trabajé en la Unidad Julcani y fui subiendo de categoría, peldaño a peldaño. Empecé como ayudante, después como mecánico y luego maestro mecánico, y seguí subiendo a maestro mecánico calificado, cargo en el que me desempeñé trabajando y enseñando en las diferentes unidades de producción como Julcani, Orcopampa, Recuperada, Uchucchacua y Colquirrumi.

El resto de años que trabajé en Buenaventura fui transferido a las unidades Recuperada, Uchucchacua y finalmente terminé en la Unidad Recuperada.

Luego de haber trabajado en Julcani como obrero, los 20

años restantes pasé al gremio de empleados al mando del Taller de Mantenimiento Mecánico de las plantas concentradoras, en donde tuve la oportunidad de trabajar con ingenieros y practicantes a quienes brindé mis conocimientos y a su vez aprendí de cada uno de ellos.

¿Qué logros obtuvo durante su carrera?

El logro principal que obtuve fue poder ver a mis hijos convertirse en profesionales y técnicos, lo cual me llena de orgullo. En el plano laboral he aprendido mucho en montaje, mantenimiento y reparación de todas las máquinas de la planta concentradora. Todo este aprendizaje se lo debo a los ingenieros y técnicos que estuvieron a cargo de montajes, en las diferentes unidades de Buenaventura.

¿Qué mensaje o recomendación desea darle a sus compañeros?

Primero, a mis compañeros de Recuperada, Julcani, Uchucchacua y Orcopampa les digo que no olviden aplicar en cada trabajo los valores como el respeto, transparencia, puntualidad, honestidad, lealtad y, por supuesto, tener presente la visión y misión de la empresa. También recordarles lo importante de la seguridad y el cuidado del medio ambiente. Personalmente les digo que todos debemos practicarlos el orden y la limpieza, pues cuando tenemos eso se ahorra tiempo, como se dice: "un sitio para cada cosa y cada cosa en su sitio", y por el bien de ellos y sus familias siempre con el lema de "hacer las cosas bien y llegar sanos y salvos después de cada jornada de trabajo".



Alipio Zorrila con sus compañeros de Planta.



Junto a su Jefe, el Ing. Raúl Traverso, Superintendente de Planta.

Programa de Escuelas Exitosas en Huachocolpa y Carhuapata



Padres de familia del I.E. 36232 en la comunidad de Carhuapata.

Participación de los padres de familia del I.E. 36513 en el anexo de Pampahuasi.



Concurso Buenapintura

El concurso denominado Buenapintura, organizado por Compañía de Minas Buenaventura, con el apoyo del programa Construyendo Escuelas Exitosas, se llevó a cabo en el marco del 59 aniversario de creación del distrito de Huachocolpa, provincia de Huancavelica. Las áreas de Recursos Humanos y Relaciones Comunitarias convocaron a las escuelas del distrito a realizar un concurso interno y así designar sus mejores exponentes, para mostrar sus trabajos en la plaza principal del distrito.

La calificación de los dibujos presentados por los niños y niñas estuvo a cargo de las autoridades comunales y ediles del distrito, presididos por el vicepresidente de la comunidad.

Los padres de familia y toda la comunidad participaron en la exposición de los dibujos, generando las simpatías de uno y otro a favor de sus engréidos.



Celebrando el festival



Danzas típicas de la zona.

El festival del Chacco de Vicuñas Huachocolpa 2012 se llevó a cabo en la zona de Huanacopampa y en Teccra-Papampa, con la participación de autoridades comunales, locales, comuneros de los diferentes anexos, empresas mineras e instituciones privadas y estatales.

Los técnicos del proyecto PRA apoyaron en el proceso de trasquilar a las vicuñas, labor que hicieron con mucho cuidado para no malograr la piel ni la fibra.



II Taller de Docentes 2012



Psicóloga Úrsula Toledo Vega trabajando la técnica de Mapas Mentales.



Licenciado Rolando Quispe dando la bienvenida a los docentes.



Los docentes diseñaron nuevas estrategias educativas.

Con la asistencia de más de 25 docentes y directores de la Red Recuperada, se desarrolló el II Taller de Docentes 2012 del Programa Construyendo Escuelas Exitosas, en el distrito de Huachocolpa. Esta iniciativa, desarrollada por el Instituto Peruano de Acción Empresarial (IPAE) en conjunto con Buenaventura, implementó este año el Plan Aprendo.

El objetivo fue brindar a los docentes herramientas para potenciar el aprendizaje de los niños mediante la teoría de las inteligencias múltiples (IM) y el trabajo con mapas mentales. Además, se pluralizó el concepto tradicional de inteligencia y su desarrollo. Cabe resaltar que esta visión de inteligencia y educación fomenta la inclusión de todos los miembros de la sociedad, permitiéndoles seguir construyendo aprendizajes y adaptarse a los cambios de una sociedad globalizada. En esta línea de trabajo, el Plan Aprendo busca que los niños confíen en sus posibilidades ilimitadas de aprender y de desarrollar todas sus capacidades intelectuales.

En el taller también se profundizó el trabajo de acompañamiento a familias, el cual estará a cargo de los docentes. El propósito es ayudar a las familias a que confíen en sus niños, trabajando en la relación de padres e hijos a través de encuestas, encuentros y visitas.

El taller estuvo a cargo de la psicóloga Úrsula Toledo Vega y el licenciado Johnny Romero Bances, ambos de IPAE, y contó con la participación de las autoridades comunales, UGEL y funcionarios de Buenaventura.

Auditoría del Sistema Integrado de Buenaventura



Casa Winche Nazareno.



Comité de Seguridad.



Recursos Humanos en auditoría del SIB.



Capacitación.



Cierre de Auditoría.



Auditoría al RAD.



Equipo de Orcopampa liderado por el Ing. José Luis Morán, Gerente de Unidad, con los auditores de Bureau Veritas.

Capacitaciones en seguridad para nuestros colaboradores

Estamos repotenciando las capacitaciones en Orcopampa gracias al apoyo del Lic. Emilio Inga Gonzáles, Coordinador de Entrenamiento en Seguridad, bajo la dirección del área de Seguridad, en coordinación con Recursos Humanos y las demás áreas de nuestra Unidad.

De acuerdo a nuestro cronograma anual de capacitaciones, mes a mes realizamos cursos de diversos temas, tales como manejo de programas de Microsoft Office, trabajo en altura, manejo ofensivo, operación de equipos, brigadas de emergencia entre otros. Cada taller tiene exámenes de entrada y salida para medir el nivel de aprendizaje de nuestros trabajadores.



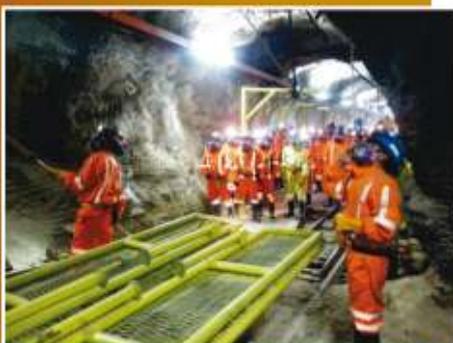
Personal del área de Mina recibiendo capacitación sobre "Caída de Roca" del Ing. Marco Negrón.



Personal del área de Procesos desarrollando examen de entrada sobre "Uso de Antídotos" con la Dra. Jessica Bernal.



Personal del área de Mina recibiendo capacitación sobre "Operación de Equipos".



Personal del área de Mina recibiendo capacitación en "Desatado de Rocas".





Aniversario de Chilcaymarca

En nombre del área de Relaciones Comunitarias, encabezada por el Ing. Max Meneses, agradecemos la participación y entusiasmo de todos nuestros colaboradores y empresas contratistas en el desfile cívico alegórico por las celebraciones del aniversario del distrito de Chilcaymarca. De esta manera, contribuimos a fortalecer las relaciones de nuestra Unidad ante los pobladores que viven en las zonas cercanas a nuestras operaciones.



Orcopampa

Concurso de cometas

El área de Servicio Social organizó un divertido concurso de cometas dirigido a todos los hijos de nuestros colaboradores y empresas contratistas, teniendo como objetivo establecer una mejor relación entre las familias. Cabe resaltar que con este tipo de actividades se espera que padres e hijos mantengan una relación de unión, respeto, tolerancia, cariño y confianza.

Más de cien niños de entre seis a doce años participaron en el concurso. Los requisitos de la actividad fueron: confeccionar una cometa propia y estar acompañado de su mamá o papá.



Momentos de felicidad durante el concurso.

Combatiendo la desnutrición

El área de Relaciones Comunitarias, en coordinación con nuestra nutricionista Kay Flury, viene realizando campañas de salud en las diversas comunidades de la zona de influencia de la Unidad de Orcopampa. Nuestra especialista brinda evaluaciones nutricionales a niños de edad pre-escolar y escolar con el objetivo de combatir la desnutrición y disminuir el porcentaje de infantes que la sufren. Asimismo, se ha realizado charlas educativas y sesiones demostrativas con los padres de familia.



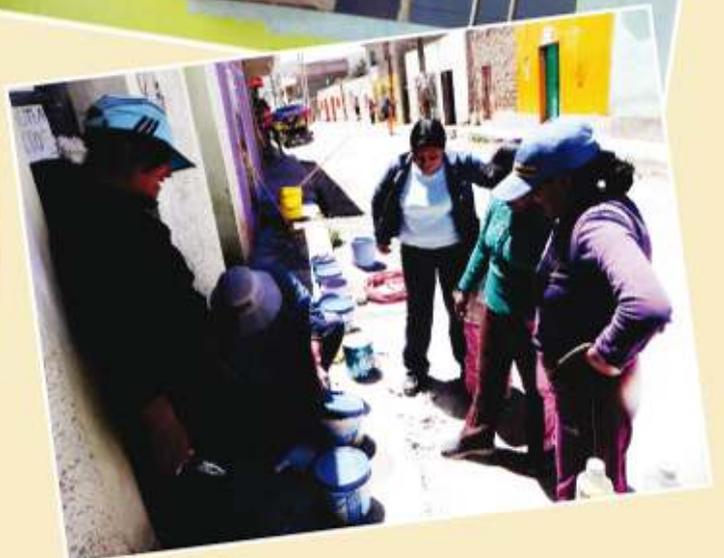
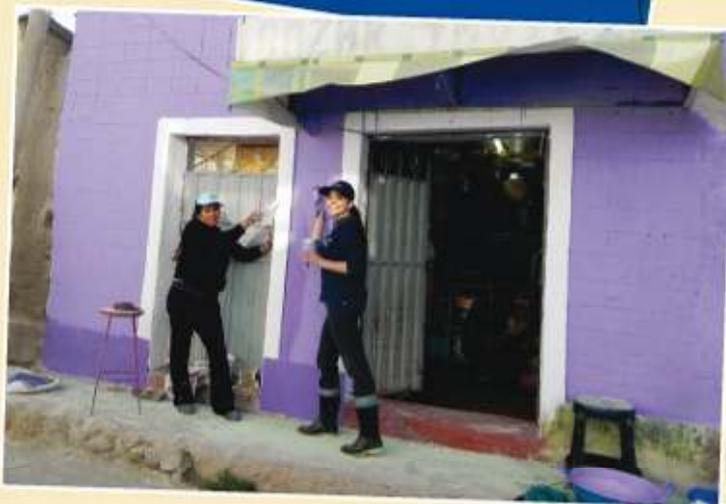
Nuestra especialista brinda atención nutricional a la comunidad.



Charlas a las madres de familia.

Pintado de viviendas en Orcopampa

Vecinos, comuneros y representantes del área de Relaciones Comunitarias hicieron trabajos de pintado para que la calle Orcopampa luzca más alegre con llamativos colores. Esta iniciativa forma parte de un proyecto de mejoramiento urbano. En esta oportunidad Buenaventura donó la pintura a los propietarios y la empresa comunal Multiservicios de Orcopampa N° 2 apoyó con personal para el pintado de las puertas metálicas.



Vecinos y colaboradores se unieron en pro de la comunidad.

Ética Laboral

Por: Gonzalo García Calderón G.
Medio Ambiente - Poracota

“La ética es cómo enfrentamos el reto de hacer lo bueno cuando eso nos costará más de lo que estamos dispuestos a pagar” (Maxwell, 2005).

Muchas personas aseguran que son inevitables los comportamientos antiéticos en un sistema económico basado en la libre competencia. Es así que existen empresarios que justifican acciones cuestionables bajo el pretexto que “negocios son negocios”. Esto no es así, porque los negocios son parte de la actividad humana y, por lo tanto, son esencialmente morales. Una conducta éticamente correcta en los negocios tiene que ver con los medios elegidos para conseguir el bien de la empresa (que es su consolidación mediante la generación de ganancias), con el objetivo de que los miembros de la organización, tanto trabajadores como empleadores, y de la sociedad (clientes) alcancen su plenitud.

Ser bueno con los trabajadores, con el medio ambiente y con la comunidad en la que se vive o se trabaja, hace que la empresa sea más bonita ante los ojos de la opinión pública, de los accionistas y de la Ley. Así, todo resulta un grato ambiente laboral, y por qué no decirlo, más barato; porque las huelgas, los costos ambientales y la pérdida de demanda, pueden ser situaciones catastróficas. Si las empresas y sus trabajadores no actúan con honestidad, cometen fraudes y no cumplen sus compromisos, se corre el riesgo que se tomen acciones fiscalizadoras y restrictivas a la organización, las que elevan considerablemente los costos de su actividad y producción.

El mundo en que nos movemos presenta numerosos retos para las empresas mineras, y entre ellos, el de comportarse éticamente no es el menor. Nuestra sociedad ha mejorado mucho en técnicas de gestión, ha mejorado el entramado legal e institucional en el que se desenvuelve la actividad económica y ha desarrollado enormemente las capacidades y conocimientos de directivos y empleados. Aún así, contando con mejores tecnologías, mercados más abiertos, profesionales más competentes y entornos más favorables, los escándalos y problemas continúan aflorando. Sigue siendo cierto que, a pesar de todos estos avances, no es posible dirigir bien cuando los directivos son egoístas, los empleados apáticos y los gobiernos corruptos.

Las claves de estos problemas parecen estar no en los aspectos técnico-económicos y políticos, sino en

la calidad moral de las personas y su capacidad para hacer de las organizaciones que dirigen, o en las que trabajan, lugares donde la ética esté presente, orientando toda su labor. Existe un papel importante para la ética en el mundo laboral, es más, la ética es totalmente necesaria, no para ser una buena persona, sino para ser un buen profesional; si no se es ético, no se puede ser un buen directivo.

En la actualidad vemos constantemente casos de corrupción en la administración pública o privada. ¿Cuál es el origen de estos comportamientos no éticos en las empresas, peor aún, en las personas mismas que laboran ahí? Está comprobado que se trata de ejecutivos formados en los mejores colegios y universidades y que perciben una de las mayores remuneraciones. Bien formados académicamente y bien pagados ¿Pero qué tipo de formación humana recibieron? ¿Cuál es su concepto de servicio y de liderazgo? ¿Qué valores promueven en su vida personal y laboral?

A mi consideración, la ética laboral fortalece a la Compañía, poseer un equipo humano ético que se da cuenta de cómo tomar las decisiones para que no sean sólo económicamente eficaces, sino también socialmente constructivas y sobre todo, éticamente correctas además de crear un ambiente grato de trabajo. Asimismo, que tengan la categoría moral necesaria para llevarlas a cabo; eso es lo que hacen las personas virtuosas. Un mentiroso podrá decir la verdad una vez: si le conviene, le será fácil. Una persona sincera dirá siempre la verdad, creará un ambiente de transparencia, claridad y honestidad a su alrededor, y de esta forma mejorará cada día y enseñará a hacerlo a los demás.

Ganar mucho a costa de la ética puede ser fácil, pero las consecuencias pueden ser desastrosas. Ser ético a costa de los beneficios y de la continuidad de la empresa no es precisamente un ejemplo de buena gestión. El reto que nos espera es ética con beneficios, es decir, una buena gestión desde el punto de vista técnico-económico, sociopolítico y ético. O sea, hacer de la ética no un costo, ni una restricción, sino una fortaleza y un componente de la buena gestión.

Pasantía para pobladores de las comunidades

Las pasantías son consideradas labores de intercambio de experiencias entre comunidades, las mismas que se desarrollan a través de la transferencia de conocimientos y experiencias de inversión en proyectos productivos por parte de Buenaventura y sus comunidades de influencia directa. Como parte de este esfuerzo en conjunto, la población de los anexos de Mollecancha y Tambocruz de la comunidad de Huirpacancha, visitaron la Unidad Antapite y conocieron nuestras prácticas de cuidado del medio ambiente.



Intercambiando experiencias en Antapite.

Talleres de capacitación para comuneros

La capacitación es un proceso continuo de gran importancia. Por este motivo, desarrollamos talleres para los comuneros de Mollecancha y

Tambocruz. Los talleres estuvieron dirigidos principalmente a las familias y estuvieron a cargo del área de Relaciones Comunitarias.



Talleres para la comunidad.

Se unen en sagrado matrimonio



Nuestro colaborador del área de Mantenimiento Mecánico, Juan Robles, contrajo matrimonio religioso durante la celebración de la fiesta del patrono San Miguel de Ayamarca.

Felicidades, Juan y Tania.

Capacitación a estudiantes de la comunidad de Querco

En coordinación con el área de Relaciones Comunitarias y las escuelas de inicial, primaria y secundaria de la comunidad de Querco se desarrolló el tema Alimentación Balanceada. A los estudiantes de dicha comunidad se les explicó las funciones nutricionales que cumplen los alimentos que ingerimos diariamente.



Conociendo la importancia de una dieta balanceada.

Mejorando el gimnasio

Con la finalidad de promover e incentivar a nuestros colaboradores a realizar actividad física, mejoramos la ambientación del gimnasio del campamento de Machucancho.



Nuevas máquinas para el personal.

Más de 500 familias beneficiadas

Como parte de nuestra política de responsabilidad social se desarrollaron las campañas de salud integral en los anexos de Atta y Pampacancha, en las comunidades de Querco, San Miguel de Curis, Santiago de Chocorvos y Huirpacancha. En total se benefició a más de 500 familias.

Vacunación canina en Ocobamba

El Ministerio de Salud, dentro su programa de campañas programadas para el año 2012, a través de la posta de salud de la comunidad de Ocobamba, llevó adelante una campaña de vacunación canina, con el objetivo de prevenir la rabia.



Cuidando al mejor amigo del hombre.

Nuevas transferencias

El Ing. Edward Bejarano fue transferido a la Unidad Poracota. Asimismo, el Ing. Samuel Marcas fue transferido a Breapampa, el Ing. Carlos Huamani a Uchucchacua, nuestro compañero Jimmy Tanta al proyecto Trapiche y el Ing. Hermes Yancapallo a la Unidad Mallay. Les deseamos a todos muchos éxitos en este nuevo reto profesional.



Ing. Edward Bejarano.



Ingenieros Samuel Marcas y Carlos Huamani.



Jimmy Tanta.



Hermes Yancapallo.

Capacitaciones al personal de comedores

Se realizó una capacitación al personal del comedor, a cargo de la empresa GJM. Este Programa de Higiene en Servicios de Alimentación fue desarrollado con la

finalidad de reforzar las adecuadas prácticas y técnicas de limpieza e higiene que se deben desarrollar en las diversas áreas del comedor.

Inspección a comedores

Con la finalidad de supervisar que el personal cumpla con las buenas prácticas de manipulación de alimentos y de esta manera garantizar un adecuado servicio de alimentación a nuestros colaboradores, se vienen realizando inspecciones en los comedores de Ocobamba, Ayamarca y Machucancho.



Inspecciones a nuestros comedores.

La importancia del lavado de manos

Los escolares del nivel inicial y primario de las escuelas de la comunidad de Ayamarca recibieron una exposición sobre la importancia del lavado de manos. Al finalizar la ponencia se realizó un taller sobre la técnica correcta de lavado de manos, contando con la participación de los mismos niños.



La salud de los niños es lo más importante.

Evaluación antropométrica

Se inició la campaña de evaluación antropométrica a todos los colaboradores de la Unidad. El objetivo es evaluar el estado nutricional de los trabajadores e identificar casos que requieran una atención nutricional especial.



Colaboradores de Antapite en evaluación antropométrica.

Mejoras en los procesos constructivos

Reducción de la variabilidad durante la planificación de obras civiles

Por: Ing. Aldo Altamirano – Jefe de Ingeniería

La variabilidad es la ocurrencia de eventos distintos a los previstos generados por efectos internos o externos al sistema, es una realidad de la vida, está presente en todos los proyectos y se incrementa con la complejidad y velocidad de los mismos. No tomarla en cuenta hace que se incremente significativamente y que su impacto sea mayor. Antes de iniciar un nuevo proyecto en el planeamiento de obras civiles debe identificarse los procesos críticos y asegurarlos. Nuestra planificación de obra en la Unidad Antapite incluye formalmente la identificación de fuentes de variabilidad, y las acciones necesarias para atacarla. Ver cuadro N° 1.

ID Riesgo	Declaración de riesgo	Probabilidad	Impacto				Puntuación	Respuesta
			Alcance	Calidad	Tiempo	Costo		
1.1.1	Retraso en entrega de equipo y accesorios importados.	0.50	-	-	0.40	0.20	$0.50 \times 0.40 + 0.50 \times 0.20 = 0.30$	Agregar cláusulas de penalidad para el fabricante por cada día de strazo según fecha de entrega.
1.1.1	Los equipos que no cumplan con las especificaciones requeridas por el contratista.	0.10	-	0.80	0.40	0.40	0.16	Se exigirá protocolos de prueba en vacío de los equipos.
1.2.1	Deficiencias o errores en el Expediente Técnico.	0.50	0.40	0.40	0.40	0.40	0.80	Agregar cláusulas de reconocimiento de Adicionales y Ampliaciones de plazo en el contrato principal. (Cliente- Contratista).
1.2.2	Calidad de agua no cumple con parámetros de calidad.	0.50	0.10	0.20	0.10	0.10	0.25	Será necesario instalar otro clorador más en la línea de salida de las pozas.
1.1.1	Demora en importación de equipos y accesorios.	0.50	0.20	0.20	0.40	0.20	0.50	Agregar cláusulas de penalidad para el importador por cada día de atraso según fecha de entrega.
1.3.1	Fenómenos naturales, accidentes en obra y otros.	0.10	0.10	0.10	0.20	0.20	0.09	Asegurar el proyecto de construcción.
1.3.2	Varaciones en los precios de los insumos por inestabilidad en el mercado.	0.10	0.20	0.20	0.10	0.40	0.09	Buscar posibles importaciones de insumos.

Cuadro N° 1. Variabilidad en función del riesgo. Ejemplo aplicativo a obras comunales.

Más aún, debemos diseñar la operación con estrategias para atacar la variabilidad:

1. Uso de buffers.
2. Uso de procedimientos constructivos de menor incertidumbre, por ejemplo prefabricados, utilizar software de simulación, etc. Ver figura N° 1.
3. Mejor entendimiento de los procesos para mejorarlos. (IPERC, ATS, etc.).
4. Romper dependencias, el alcance del proyecto deberá ser planteado a través de la EDT (WBS) y el diccionario de la EDT (WBS).
5. Reducir los tamaños de los lotes de producción.

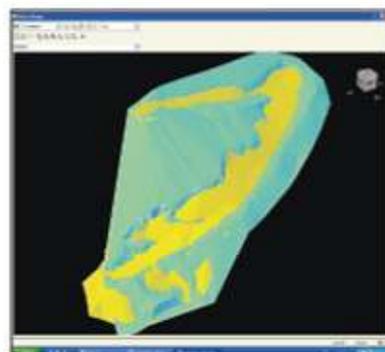
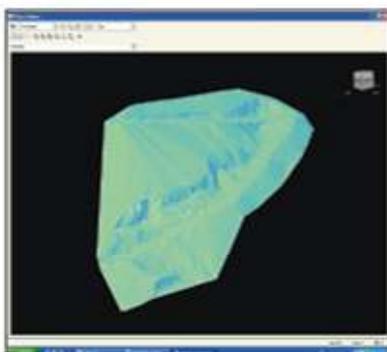


Figura N° 1. Software de Simulación. Ejemplo de proyectos de cierre de componentes.

Antapite

Cabe resaltar que todo ello no sería posible si no se rompe el paradigma de la programación de obra tradicional y se cambia por el de la programación de obra en función de la variabilidad.

Esta metodología que hemos aplicado nos está trayendo resultados satisfactorios obtenidos en la Unidad que son operaciones limpias, productivas y con bajo nivel de variabilidad. Asimismo, cumpliendo los márgenes de costo estimado y dentro del plazo programado. Para octubre de 2012, se han culminado cuatro obras usando esta metodología, que también estamos aplicando en nuestras obras civiles de operación, para poder prever las actividades (vicios ocultos) a realizar con la simulación.



Muro de contención y estabilización de talud del cerro Ayamarca (Ayamarca).



Servicios higiénicos públicos (Ayamarca).



Pórtico de bienvenida (Ayamarca).



Canal Yanahuanca de 1670 metros lineales (Ocoyo).



Operación desmontera Nv. 341.

Optimización en el tratamiento de aguas de mina Implementación de la recirculación y purga continua de lodos en la planta de tratamiento de efluentes de mina (Nv. 3240)

Equipo: César Dávila (Gerente de Unidad), Julio Ugarte (Jefe de Medio Ambiente), Artemio Choqueza (Asistente de Medio Ambiente), Liseth León (Asistente de Medio Ambiente), Ricardo Villacorta (Entrenamiento de Medio Ambiente).

OBJETIVO

La optimización en el tratamiento de aguas de mina, aplicado en la Planta de Tratamiento del Nv. 3240, tiene como objetivo mejorar la calidad del agua tratada mediante un adecuado proceso de clarificación con ayuda de lodos generados durante el tratamiento. Con todo ello pretendemos mejorar la percepción de la comunidad de Ocobamba respecto del manejo de agua en Antapite y, a la vez, cumplir con nuestra política ambiental de mejora continua.

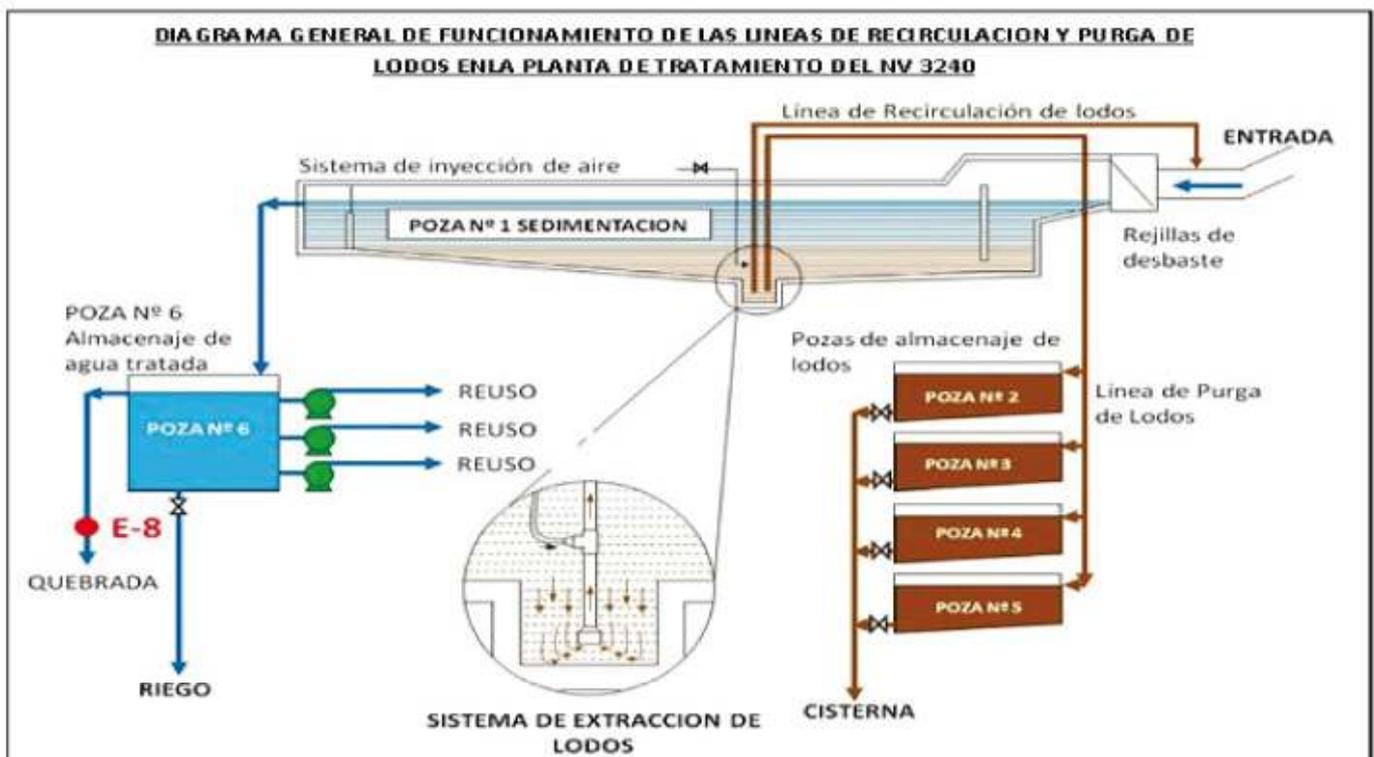
PROBLEMA

El proceso de floculación en la Planta de Tratamiento Nv. 3240 no se mantiene estable debido a que las características de los efluentes de mina que ingresan a la planta de tratamiento son muy variables a lo largo del día (rango TSS ingreso a la PTARI entre 50 y 150 mg/L) y además los sólidos suspendidos de característica coloidal flocculan difícilmente. Como consecuencia de ello, el proceso de sedimentación pierde eficiencia y afecta la clarificación final del agua.

IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA

Los trabajos realizados fueron:

1. En el sedimentador (poza N°1), instalación de la línea de recirculación continua de lodos desde las tolvas de sedimentación (pozas) de lodos hacia la caja de mezcla ubicada a la entrada de las pozas. El proceso de recirculación y purga de lodos se produce en función al vacío generado en las tuberías de agua por la inyección de aire comprimido.
2. En el sedimentador (poza N°1), instalación de la línea de purga continua de lodos desde las tolvas de sedimentación hacia las pozas de almacenamiento de lodos para su descarga siendo controlada por válvulas manuales.
3. En las pozas de lodos (pozas N°2, N°3, N°4 y N°5), instalación de una línea de purga de evacuación de lodos en tubería de 8" con válvulas de control en las pozas de almacenamiento de lodos para la descarga hacia la cisterna se produce una fácil y rápida evacuación de lodos.



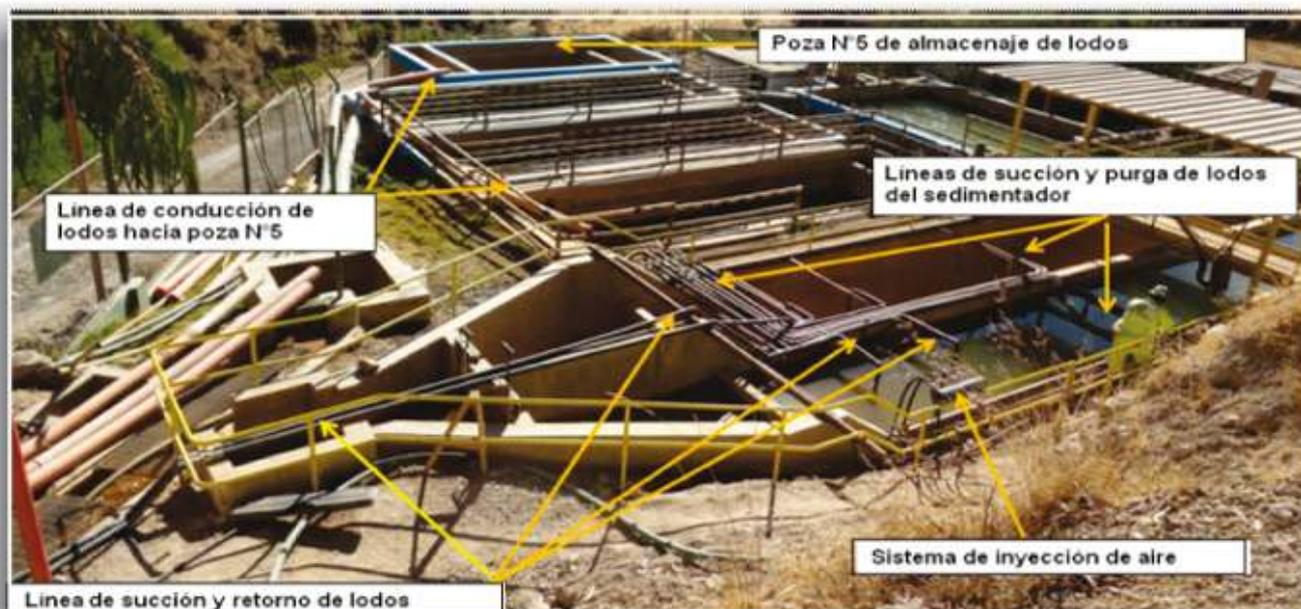


Imagen del sistema de líneas de purga para la recirculación de lodos.



Funcionamiento de líneas de recirculación y purga de lodos.



Líneas de purga de lodos.

RESULTADO

1. Con la recirculación de lodos se logró aumentar el tamaño de los flocs y la velocidad de sedimentación, mejorando el proceso de clarificación del agua y reduciendo su nivel de sólidos suspendidos totales en menos de 5 mg/L.
2. La recirculación de lodos logró flocular sólidos suspendidos coloidales presentes en las aguas de mina optimizando el consumo de floculante y mejorando el tiempo de sedimentación.
3. La línea de purga continua de lodos logra evacuar los lodos sedimentados controlando la acumulación y la colmatación prematura en los clarificadores manteniendo sólo el porcentaje de lodos necesarios para la recirculación.
Este procedimiento mantiene una operación continua de las pozas evitando paradas en el sistema debido al tiempo que requeriría la limpieza de lodos con el uso de bombas.
4. Con la purga continua de lodos se reduce el consumo de energía eléctrica por el uso de la bomba de lodos, quedando esta como contingencia.
5. Se facilita el trabajo al personal operador de la planta durante la operación, el proceso de deslamado y la limpieza de las pozas de sedimentación.



ANTES: Pozas de sedimentación con sólidos suspendidos coloidales antes de la aplicación del proceso de recirculación y optimización de la Planta Nv. 3240.



DESPUÉS:

Pozas de sedimentación con agua clarificada de mejor calidad después de la aplicación de la optimización de la Planta Nv. 3240.

Monitoreo de agua en Ayamarca y Ocobamba

El monitoreo participativo es un proceso de conocimiento y manejo de información asumido por el grupo social Comunidad y Empresa, a través del cual se genera conciencia sobre la naturaleza de los cambios

ecológicos, expresado en un conjunto de indicadores. Bajo este concepto se llevó a cabo el III Monitoreo Participativo de Agua con las comunidades de Ayamarca y Ocobamba.



Trabajando por el bien de la comunidad.



Ing. Luis Quiliche

Jefe de Medio Ambiente de la Unidad Mallay

“Nuestro programa de monitoreo ambiental nos permite evaluar las medidas y preservar el medio ambiente de la mano de la comunidad”

¿Cuál es su trayectoria profesional y cómo ingresó a Buenaventura?

Soy Ingeniero Metalurgista de profesión. Egresé en 1978 y mi alma mater es la Universidad Internacional de México D. F. Hice mis prácticas en la entonces Cía. de Minas Alianza. Luego, en 1982, ingresé a trabajar como Jefe de Guardia en la Cía. de Minas Pachapaqui, hasta el año 1987. Fue en 1988 que empecé a trabajar en la entonces Cía. Minera del Centro del Perú (CENTROMIN) como metalurgista. Posteriormente, en 1989 me integré a la Empresa Industrias Electroquímicas S. A. y trabajé durante cinco años como Jefe del Área de Producción en la ciudad de Lima.

Tiempo después, en febrero de 1993 me contrató el Ing. Francois Muths para trabajar en INMINSUR S. A., subsidiaria de Buenaventura ubicada en Caravelí (Arequipa). Así trabajé en la mina Ishihuinca como

metalurgista para la planta de tratamiento de oro. Después de ello, en el 2004, tras la absorción de INMINSUR S. A., pasé a trabajar directamente en Compañía de Minas Buenaventura.

A partir del 2008 y gracias a la invitación del Ing. Carlos Rodríguez, pasé a las filas del área de Medio Ambiente. A la fecha, he trabajado en Caravelí y Antapite y, actualmente, en Mallay. He auditado la norma ISO 14001 en Julcani, Recuperada, Shila-Paula, Orcopampa, Antapite y Caravelí. El área de Medio Ambiente ha sido una gran oportunidad para ampliar mis horizontes. Debido a ello, he podido realizar mi maestría en Gestión e Ingeniería Ambiental, Diplomado en Gerencia Ambiental, Diplomado en Seguridad, Auditor Líder IRCA ISO 14001, Resolución de Conflictos, entre otros. Con esta preparación puedo trabajar constantemente por el cuidado ambiental en Buenaventura.

¿Qué logros se están alcanzando en la Unidad Mallay?

Todas las actividades que se desarrollan en la Unidad han sido evaluadas a través de Estudios de Impacto Ambiental, los cuales cuentan con la aprobación de las autoridades competentes de acuerdo a la ley. Allí se han identificado, como en todas las actividades del hombre, los impactos positivos y negativos que presenta nuestra actividad, promoviendo los positivos y mitigando y previniendo los negativos. Llevamos un extenso programa de monitoreo ambiental, lo que nos permite evaluar si las medidas de prevención aplicadas están siendo efectivas y preservar de esta manera el medio ambiente. Estos monitoreos los realizamos de la mano con la comunidad.

También debemos considerar que Mallay cuenta con las certificaciones ISO 14001 y OHSAS 18001, las cuales son normas de adhesión voluntaria. Estas presentan estándares por encima de lo requerido por la legislación. Las certificaciones se realizan a través de organismos internacionales habilitados para tal fin. Es así que llevamos a cabo las auditorías de seguimiento periódico que permiten continuar manteniendo las certificaciones.

¿Cuál es el mayor reto que le ha tocado afrontar en su carrera?

Yo creo que la minería debe comunicar mejor al público en general cómo desarrolla su trabajo, qué cuidados se toman, qué impuestos se pagan y, sobre todo, qué beneficios directos e indirectos genera. De lo contrario, ciertos grupos proclaman su oposición debido a la

desinformación. Estas consideraciones han sido bien captadas por aquellos que, viendo la posibilidad de aprovecharse de la situación, no escatiman energías, discursos y arengas para conformar distintas agrupaciones que los apoyen para lograr sus propias metas, sean políticas o económicas.

Por este motivo, el mayor reto que tenemos radica en comunicar mejor los beneficios de la minería. Si bien es cierto que la actividad minera ha ensayado un nuevo modelo de comunicación, creo que falta mucho todavía, dado que revertir un concepto instalado en el inconsciente colectivo es tarea de tiempo y dedicación constante, sin escatimar el costo mediático que se tenga.

¿Cómo ha superado este reto en la Unidad Mallay?

Decididamente, una postura desarrollista, con los controles medioambientales, económicos y sociales necesarios para que la generación de riqueza y su distribución no queden solo como actitud discursiva. Por otro lado, la única forma de combatir la desinformación es informando. No hay otra manera para transformar el concepto negativo que algunas personas tienen. De todas formas, el mundo se construyó en base a cambios, idas y vueltas, reclamos y reivindicaciones, y Mallay no sería la excepción. También el Estado actúa como mediador, manteniendo la posición que le compete, no debiendo permitir la intromisión de terceros en propiedades privadas, ni en las actividades para las cuales tenemos las autorizaciones correspondientes, haciendo respetar el orden y poniendo las cosas en claro.

Planta de tratamiento de agua potable

La Unidad Mallay cuenta con una Planta de Tratamiento de Agua Potable (PTAP) de 140 m³/día, la misma que permite abastecer de agua de calidad a todo el campamento, planta concentradora y laboratorio. Asimismo, dicha planta cuenta con autorización sanitaria.

La Unidad Mallay viene instalando una Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR), que tendrá una capacidad de 100 m³/día, con lo que se garantizará el tratamiento adecuado de las aguas residuales domésticas.



Capacitación de Recursos Humanos

La Unidad Mallay tiene el compromiso de desarrollar las habilidades de nuestros colaboradores, instruyéndolos y capacitándolos con el objetivo de propiciar un trabajo efectivo y así mejorar la rentabilidad de nuestra empresa

siempre con seguridad. Por ello, se ha diseñado la fase 1 de la Gestión de Capacitación, denominada "Mina Escuela Entrenamiento Personalizado", que permitirá formar a trabajadores de interior mina competentes y seguros.



Autorizado: Marco Oyanguren
Elaborado: Lic. Juan Manuel Gutiérrez Torres
Desarrollado: Mario Rosales Matienzo
Aplicado: Tco. José Yauri Barona.

Mejorando en temas de seguridad



(Izq.) Proceso de entrenamiento personalizado desarrollado por un especialista.



(Centro) Almuerzo de reconocimiento realizado a los participantes que demostraron actitud, competencia y seguridad. El Ing. Marco Oyanguren León los reconoció por el esfuerzo y dedicación.



(Der.) Equipo gestor del programa "Mina Escuela Entrenamiento Personalizado". (De izq. a der.) Mario Rosales Matienzo, encargado de Capacitación; José Yauri Barona, Instructor Personalizado; Ing. Marco Oyanguren León, Gerente de Unidad Mallay, y Lic. Juan Manuel Gutiérrez Torres, Jefe de Recursos Humanos.

Embalse Lacsacocha

El embalse Lacsacocha se localiza entre las siguientes coordenadas UTM: Al norte 8'820,700 - 8'821,400, al este 296,000 - 296,650, con una altitud media de 4,530 msnm. La Autoridad Local del Agua (ALA) de Huaura, con Resolución Administrativa N° 0312-2011-ANA-ALA Huaura, nos otorgó la Licencia

de Uso de Agua Superficial para una demanda de agua superficial de 394,800 m³/año (tratamiento de mineral, perforación diamantina, labores mineras y campamento minero); sin embargo, hasta el momento solo se ha consumido el 8.03 % del total de la autorización.



Desmontera Sansón

El depósito de material estéril "Sansón" se construyó con el objetivo de establecer condiciones favorables para la Unidad Mallay y asegurar la estabilidad física y química de 670,000 m³ y 730.000 m³ de material de mina para la primera y segunda etapa respectivamente, la misma que se encuentra a una altitud de 4660 msnm, abarcando un área total de 7.6 Ha.



Relavera 1A

La Relavera 1A se encuentra ubicada geográficamente entre las coordenadas UTM: al norte 8'819,500 - 8'820,000, al este 296,625 - 297,125 a una altitud media de 4,570 msnm, con una capacidad de 553,367.63 m³. Debemos resaltar que el consumo de agua para tratamiento de mineral en la planta de procesos es 100% recirculada del agua sobrenadante de la Relavera 1A.



¡Felicidades!

El área de Servicio Social festejó los cumpleaños de nuestros colaboradores de Shila-Paula. Hubo torta y una divertida decoración con globos que puso el toque de color en la celebración.

Celebrando los cumpleaños.



Ampliación de cabinas telefónicas

Recientemente se ampliaron dos cabinas telefónicas del sistema Gilat. Con este servicio nuestros colaboradores podrán comunicarse con sus familiares de manera más frecuente.

Nuevas cabinas telefónicas.



Ampliación del hotel

Con la finalidad de brindar más comodidad a nuestros colaboradores, se amplió el hotel de empleados con cuatro habitaciones adicionales, todas construidas con material prefabricado adecuado a la zona.

Vista externa del ambiente ampliado.



¡Gracias, Danel y Hugo!

Luego de brindarnos su amistad y profesionalismo, Danel Chávez y Hugo Zúñiga se despidieron de la Unidad. Estamos seguros que en esta nueva etapa de su vida profesional y personal les irá muy bien.

Despedida de Hugo Zúñiga (centro, con recuerdo en mano).



Aniversario de la Región Arequipa

La fundación española de la región Arequipa fue recordada y celebrada en nuestros campamentos. Como parte de esta celebración, se izó la bandera y luego se entonó el himno nacional.

Presentes degustaron tradicional plato del sur: cuy acompañado con una sabrosa "huatia".



Visitas

Recientemente tuvimos la grata visita del Ing. Luis Velazco, Gerente Regional Sur, y del Ing. Julio Meza, Jefe de Geología, quienes, acompañados del personal de Shila-Paula y Tambomayo, recorrieron las diversas zonas de mina.

Ingenieros Velazco y Meza acompañados por Ricardo Huancaya, Abad Yabar y Sergio Melgarejo, en el proyecto Tambomayo.



Evaluación ergonómica

Cumpliendo con nuestra política de prevenir lesiones y enfermedades ocupacionales en nuestros trabajadores de superficie e interior mina, se realizó una evaluación ergonómica en la Unidad Shila-Paula, la cual estuvo a cargo de la Lic. Juliana Siqueira.

Campaña oftalmológica

Con la finalidad de detectar problemas de agudeza visual y otras patologías oculares se realizó la Campaña Oftalmológica Anual, dirigida por el Dr. José Chávez Flores. Gracias a esta campaña se pudo evaluar a más de 300 colaboradores.

Celebramos nuestro 2° aniversario

Con un delicioso almuerzo, celebramos el segundo aniversario de nuestra Unidad La Zanja, en Cajamarca. Nuestros colaboradores y empresas contratistas vivieron un momento de confraternidad. Al evento asistió el Ing. Luis De la Cruz.



Aniversario de La Zanja.

Alumnos de Cetemin visitan planta

Más de 20 alumnos de Cetemin, de la especialidad de Procesamiento de Minerales, visitaron las instalaciones de la planta procesadora, campamentos y la represa Bramadero.



Bienvenida de nuestro Administrador Laboral, Saúl Leyva.

Curso de eslingaje e izaje



Se dictó un curso de eslingaje e izaje dirigido al personal de las áreas de Almacén, Mantenimiento y Planta, con el objetivo de brindar conocimiento, dominio y alcance de los fundamentos operacionales y de inspección básica en el sistema de izaje y operación de riggers de grúas puente con winche de cadena, basados en las normas internacionales: ASME y OHSAS.

Nuestros colaboradores resolvieron dudas.

Premio a la educación

Continuando con nuestra política de apoyo estructural a la educación en los caseríos y centros poblados del área de influencia de La Zanja, se entregó material básico para facilitar la actividad pedagógica y contribuir con una mejor calidad educativa.

Con ese propósito, realizamos la campaña “Un premio a

la educación”, que brinda apoyo exclusivo a profesores y alumnos. Esta iniciativa incluye también la entrega de pizarras acrílicas, plumones, motas y libros para cada escuela. Además, cada alumno y docente recibió frazadas, cuadernos, folders, lapiceros, borradores y demás útiles escolares.



Entrega de pizarras a la escuela de San Lorenzo Alto.



Alumno de la escuela de Gordillos premiado en plena campaña.



Entrega de útiles y frazadas en presencia del director de la escuela de San Lorenzo Bajo.

Inauguramos la Plaza de Armas de Pisit

Ing. Alex Lobo Guillen, Gerente de Unidad La Zanja, haciendo la develación de la placa y la entrega del expediente técnico al Sr. Wilson Sánchez Suárez, alcalde de Pisit.



Autoridades del centro poblado y representante de La Zanja en inauguración de la plaza.

Taller de diagnóstico situacional

Con la finalidad de fortalecer y mejorar los mecanismos de comunicación interna entre los colaboradores de la Unidad, se llevó a cabo un taller dictado por la empresa Fire Arts Comunicaciones.

Fortaleciendo lazos entre nuestros colaboradores.



Actividades de Relaciones Comunitarias

Los programas de micro reservorios y de Desarrollo Agropecuario tienen el objetivo de ampliar la frontera agrícola y el aprovechamiento del agua para 30

propietarios del caserío La Zanja. De esta manera, los comuneros Antonio y Dionisio Villoslada recibieron semillas de trébol blanco.



Construcción de bocatoma para captación de agua.



Entrega de semillas de trébol blanco.



Inés Medina Villoslada, César Gil Quispe, Dilmer Gil Medina, Idelso Gil Medina y Oviltor Gil Quispe reciben pastos raygrass y semillas de trébol blanco.

Capacitación a brigadistas

Con la participación de los brigadistas de Minera La Zanja y las empresas contratistas, se realizó la capacitación denominada "Primer Respondedor de Accidentes Médicos", desarrollada por la empresa ERS Solutions. Este taller tuvo una duración de cuatro días y permitió adquirir conocimientos y habilidades para responder ante una emergencia.

Luego de la capacitación, se realizó un simulacro de accidente vehicular en el que se puso en práctica lo aprendido. Pocos días después, brigadistas de La Zanja apoyaron en un accidente vehicular particular ocurrido en el acceso al centro poblado El Chilal, en el que resultaron heridas dos personas de dicho centro poblado.



Brigadistas de La Zanja.

Capacitación en el DCS System 800XA ABB

Curso dirigido al personal de Mantenimiento, cuyo objetivo es dar a conocer en forma clara y precisa la Ingeniería del Sistema de Automatización Extendida 800xA con controladores AC800M.

Tras la capacitación, los participantes están en

aptitud de realizar configuraciones en el sistema de control, adicionar nuevas señales provenientes del campo mediante módulos IOs, así como diagnosticar el sistema de control, la revisión y mantenimiento del mismo para mejorar la operatividad de la planta y el control del proceso.



Aprendiendo a manejar nuevos sistemas.

Jueves Minero

Con la finalidad de compartir y entablar mejores relaciones entre nuestros colaboradores, se llevaron a cabo diversas actividades para fortalecer el compañerismo entre los miembros de nuestra Unidad.



Jueves Retro



Noche de disfraces



Jueves de Luau





Ing. Julio Rojas Echenique

Gerente de Unidad

El Ing. Julio Rojas Echenique, Gerente de Unidad Tantahuatay, nos cuenta sobre su trayectoria profesional y el reto que asumió hace cuatro meses en este nuevo cargo.

¿Cuál es su trayectoria profesional?

Soy Ingeniero Industrial egresado de la Universidad Nacional de Ingeniería, MBA de la Pontificia Universidad Católica del Perú y miembro activo del Instituto de Ingenieros de Minas del Perú. Durante mis años de experiencia laboral pasé desde el cargo de Jefe de Guardia hasta la Superintendencia General.

¿Desde cuándo asumió el reto de trabajar en Buenaventura?

Desde el 15 de noviembre de 1978 trabajo en Compañía de Minas Buenaventura. He estado en las unidades Orcopampa (3 veces), Uchucchacua (3 veces), Julcani (2 veces), Recuperada y hoy en Tantahuatay. Asimismo, he sido Gerente de Proyectos en Argentina y Chile, en representación de Buenaventura. Durante mi experiencia profesional he tenido la oportunidad de visitar operaciones mineras en Chile, México, Estados Unidos y Canadá. Han sido años de mucho esfuerzo y dedicación, pero gracias a la confianza que me brinda Buenaventura hemos conseguido grandes logros.

¿Cómo evalúa las perspectivas de desarrollo productivo de la Unidad?

Nuestra Unidad tiene mucho potencial por explorar y desarrollar, pero tenemos que convencer y demostrar a nuestro entorno que lo vamos a realizar cumpliendo nuestra política de seguridad y salud ocupacional, medio ambiente, calidad y relaciones comunitarias.

¿Qué acciones debe realizar a futuro Tantahuatay para incrementar las buenas relaciones con la comunidad?

En primer lugar, seguir respetando a la población y sus costumbres y así mantener la confianza que hemos conseguido. Con eso podremos ayudarlos en sus planes de desarrollo en forma conjunta con las autoridades locales. Un correcto comportamiento personal tanto dentro como fuera de nuestras operaciones y no comprometerse a asuntos que no vamos a cumplir, es y será un factor diferenciador al que debemos seguir apuntando.

¿Qué mensaje le daría a los colaboradores de Tantahuatay?

Que se sientan orgullosos de ser mineros y pertenecer a una empresa que apuesta por el desarrollo profesional y la mejora continua. Sean leales y honestos siempre.

Alcanzamos la meta anual de producción

Gracias al esfuerzo de todo nuestro equipo y de las empresas contratistas que colaboran con nosotros, logramos alcanzar en setiembre la meta

de producción anual de oro. Debido a este logro todo el equipo de colaboradores organizó una gran parrillada.



Nuestros colaboradores festejaron gran logro de producción.

Patrullaje a caballo

A través de un convenio con la Policía Nacional y de la colaboración de la comunidad del distrito de Chugur, se implementó la ronda a caballo en zonas donde no es posible el ingreso de vehículos, con la finalidad de mantener el orden y proporcionar mayor seguridad en el

perímetro de nuestra Unidad. Cabe resaltar que los jinetes patrullarán diariamente las zonas adyacentes, con caballos que pertenecen a la comunidad de Chugur, cumpliendo con los objetivos planteados por la fuerza del orden.



Custodian zonas donde no es posible el ingreso de vehículos.

Tantahuatay



La comunidad celebró a lo grande.

Celebran aniversario de Hualgayoc

Como parte de las buenas relaciones con la comunidad de influencia directa, nuestros colaboradores fueron invitados por la municipalidad de Hualgayoc a participar en sus actividades de celebración de aniversario. Nuestra

Unidad se hizo presente con una comitiva que participó del desfile cívico y posterior campeonato de fútbol. Al evento también asistió el Ing. Raúl Benavides, quien fue declarado hijo ilustre de Hualgayoc.



Compañerismo minero

Juegos, proyección de películas, charlas y talleres interactivos son algunas de las actividades que se llevan a cabo cada jueves con el objetivo de proporcionar un espacio de diversión y relax para nuestros colaboradores.



Jueves de entretenimiento.

Campaña de relaciones comunitarias

Como parte del Plan de Comunicaciones de la Unidad y con el soporte de la Empresa Cajamarquina DAAREH se dio inicio al plan de visitas denominado "Yo conozco Coimolache", en donde participaron ocho docentes de toda nuestra zona de influencia (El Tingo, Alto Coimolache, Chugur, Catilluc y Hualgayoc). Esto tiene como objetivo mejorar e incrementar el conocimiento y participación de la comunidad en la actividad minera, así como la vinculación de la empresa con la población.

Primer aniversario de producción



Agasajo reúne a decenas de nuestros colaboradores.

El pasado cinco de agosto se festejó el primer año de producción ininterrumpida en donde nuestros colaboradores recibieron un broche de honor, una barra de chocolate y un gorro de recuerdo. Días después, el equipo Tantahuatay realizó un almuerzo de camaradería en la ciudad de Cajamarca, en donde hubo baile, diversión y sorteos. En el evento participaron invitados especiales como los ingenieros Raúl Benavides, Luis de la Cruz, Gustavo Ho, Alex Lobo y Amado Yataco, entre otros.

Salud para todos: Campaña de vacunación

Como parte de las campañas preventivas de salud organizadas por Bienestar Social, se efectuó la vacunación contra el virus de la Influenza.

Campaña de vacunación.



Nuestra Unidad Breapampa inició operaciones



En julio de 2011, se inició la construcción del proyecto Breapampa y, a partir de esa fecha, el equipo de profesionales a cargo de dicho emprendimiento tuvo como propósito: empezar las operaciones en el año 2012.

Hoy podemos decir: ¡Tarea cumplida! Desde el 1° de noviembre del presente año, entró en funcionamiento la planta de procesos de Breapampa, marcando el inicio de sus operaciones. Este gran logro fue posible gracias al arduo trabajo de nuestros colaboradores, liderados por el Ing. Miguel Farfán, Gerente de Unidad, quien los felicitó por el cabal cumplimiento de las tareas asignadas.

La nueva planta de procesos cuenta con las siguientes facilidades:

- Planta de chancado de 5000 TM/día (se ampliará hasta 10000 TM/día).
- Pad de lixiviación.
- Planta de adsorción.
- Planta de tratamiento de efluentes.
- Planta de tratamiento de aguas industriales.
- Laboratorio químico.
- Mantenimiento de planta.

Con la puesta en funcionamiento de la planta de procesos se cumple el objetivo de sostener e incrementar nuestra producción de oro, y sobre todo, se brinda oportunidades de desarrollo a los colaboradores y la población del entorno.



Inicio de operaciones en la Unidad Breapampa. Los Ingenieros Miguel Farfán, Miguel Fernández y Colver Iglesias estuvieron presentes en la inauguración.

Entrega de placa recordatoria a don Alberto Benavides



El distrito de Coracora reconoció el apoyo invaluable de Compañía de Minas Buenaventura e hizo entrega de una Placa Recordatoria al Ing. Alberto Benavides de la Quintana por su apoyo en las fiestas costumbristas de dicho distrito, en las cuales colaboradores de la Unidad Breapampa participaron activamente.

Distinción de Coracora al Ing. Alberto Benavides, en reconocimiento a su apoyo incondicional.

Visita del Ing. Roque Benavides



Tuvimos la grata visita del Ing. Roque Benavides al campamento Breapampa, con quien tuvimos la oportunidad de compartir una interesante experiencia. El Ing. Roque Benavides nos dejó un ejemplo de humildad, empeño y nos recomendó que haciendo las cosas pequeñas se pueden lograr grandes metas. Tan solo nos queda agradecerle por tan emotiva visita y esperamos que pronto podamos contar nuevamente con su presencia.

El Ing. Roque Benavides saludando a Mirian Coronado, estudiante de Cetemin, trabajadora de la planta concentradora.

Curso de repostería



Inauguración del curso de repostería 2012 dirigido a las esposas de nuestros colaboradores y amas de casa de Caravelí.



Grupo del turno día.



Grupo del turno tarde.



Feria de exposición del curso de repostería 2012 en la Plaza de Armas de la provincia de Caravelí.

Donación



Donación al Ministerio de Salud para el Programa de Promoción de la Salud con jóvenes de la localidad.

Día del Geólogo



Celebración por el Día del Geólogo.

Taller de integración para las esposas de nuestros colaboradores



Dinámica "La telaraña".

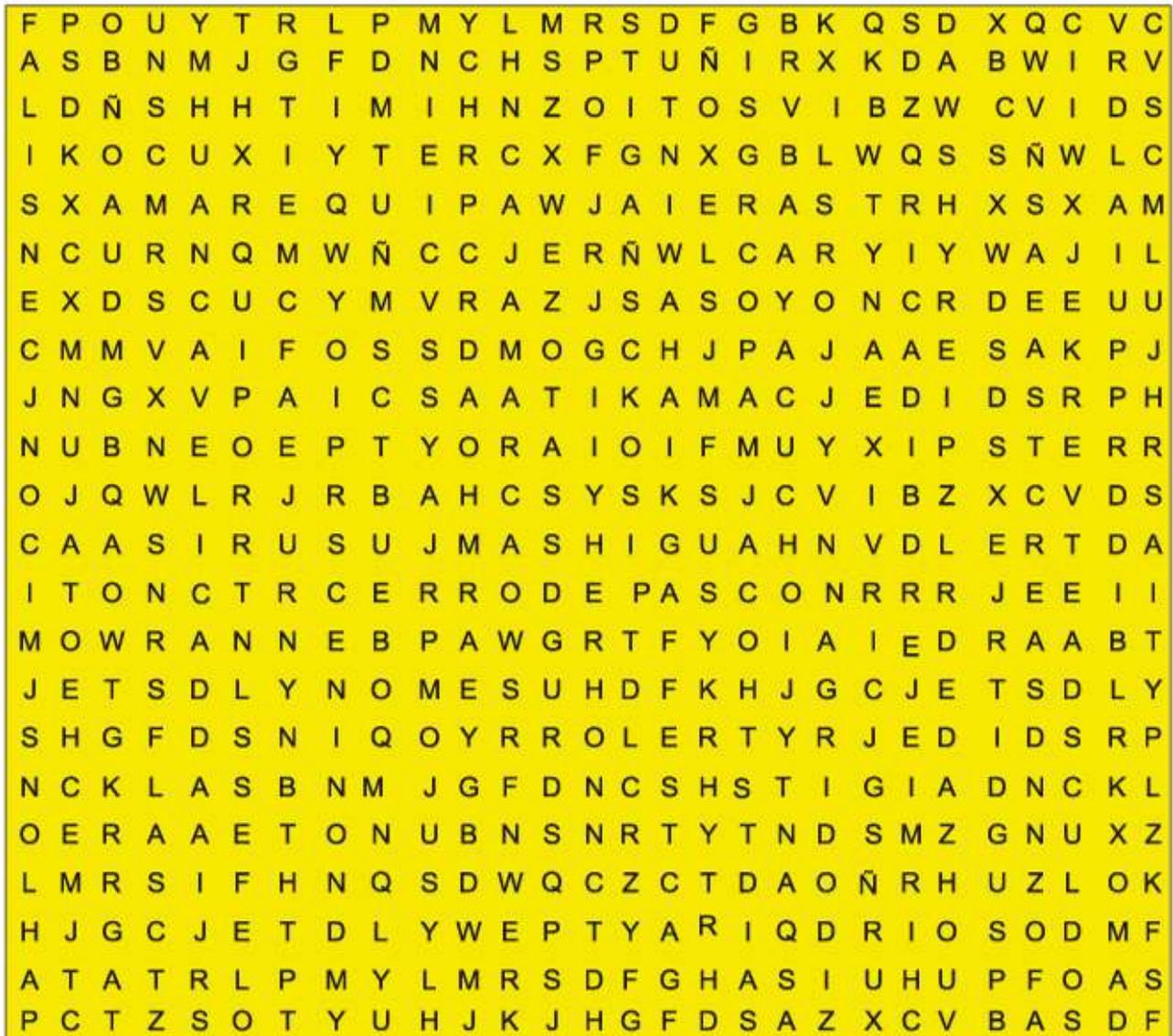


Dinámica "La rueda para conocernos mejor".

Examen médico anual



Amonidades PUPICSEANDO 011



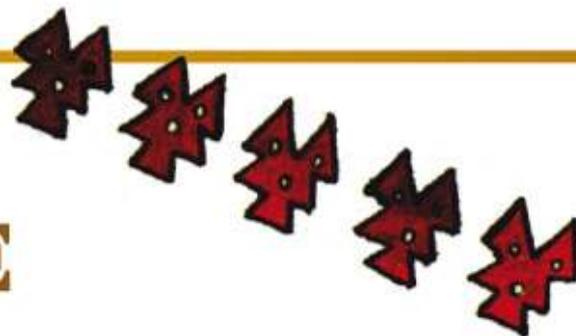
NUESTRA
PRESENCIA

HUANCAVELICA - AREQUIPA
CAJAMARCA - OYON
AYACUCHO
CERRO DE PASCO

*"Buenaventura aspira a ser un importante
colaborador para contribuir a la tan ansiada
inclusión social".*

Alberto Benavides de la Quintana, 2012.

DESDE LA TORRE



LA RUTA NATURAL

El título de este artículo es un palíndromo, o sea que se lee igual al revés y al derecho. Es curioso y hasta parece milagroso que esta frase sea palindrómica en castellano. La ruta natural se ha buscado siempre; es la "escondida senda" de Fray Luis de León. Más antiguo y venerable es Heráclito para quien la sabiduría consistía en escuchar a la naturaleza. La lista de los que buscan la ruta natural es inmensa y pasa por Lao Tse, el Buda y Fukuoka. En nuestra literatura en castellano habría que citar al gran Quevedo ("Dichoso tú que alegre en tu cabaña...") y también al Inca Garcilaso y a Cieza de León en quienes sin duda la naturaleza es interlocutor importante. Entre nuestros poetas del siglo XX habría que mencionar especialmente a Eguren y a Valdelomar, poetas de la naturaleza.

Y había paz en los campos
Y en la mágica luz del cielo santo.
(Eguren)

En el caso de Valdelomar, toda su literatura está repleta de un amor intensísimo por la naturaleza: el mar, el cielo y los "ubérrimos campos" fascinaron al poeta de Ica. La naturaleza no es el paisaje. Naturaleza es "natura", lo que nace. La palabra griega es "fusis", según Aristóteles la física es el estudio del "ente móvil", siendo el crecer una de las formas del movimiento. Así para los griegos la biología es una rama de la física y finalmente, claro, una manera de la filosofía. Para ellos, para Platón sobre todo, el amor a la sabiduría incluye todas las ciencias. La naturaleza (fusis) determina que el hombre busque saber. Está en la primera línea de la Metafísica de Aristóteles: "Todos los hombres desean por naturaleza conocer". Por naturaleza deseamos conocer. Esto debiera señalarnos a las limitaciones de la educación formal no sólo en el Perú sino en el mundo. Por naturaleza deseamos conocer la naturaleza, la vida del mundo. Por eso quizás los colegios debieran quedar en el campo. Nuestros niños merecen transitar por la ruta natural.

Alberto Benavides Ganoza



Compañía
de Minas

B u e n a  e n t u r a